

Луиза Раисовна СУРМЕТОВА – кандидат филологических наук, заведующий библиотекой №18 МАУК «Централизованная городская библиотечная система»
Россия, г. Тюмень, e-mail: surmetova_luiza@mail.ru

УДК 78.01

Для цитирования: Л.Р. Сурметова. Традиционная музыкальная культура сибирских татар: история и современность // Журнал «Общество и государство». 2023. № 3 (43). С. 34-39.

DOI: 10.24412/2224-9125-2023-3-34-39

ТРАДИЦИОННАЯ МУЗЫКАЛЬНАЯ КУЛЬТУРА СИБИРСКИХ ТАТАР: ИСТОРИЯ И СОВРЕМЕННОСТЬ

АННОТАЦИЯ

В статье автор анализирует историю изучения и современное состояние традиционной музыкальной культуры сибирских татар. Уделяет особое внимание ранее опубликованным фольклорным сборникам, трудам специалистов, занимавшихся сбором и пропагандой культуры данного этноса.

Ключевые слова: сибирские татары, музыкальная культура, история изучения, современное состояние, сбор, развитие, изучение, популяризация.

Luiza Raisovna Surmetova – Candidate of Philology sciences, Head of Library №18 MAUK «Centralized City Library System»
Russia, Tyumen, e-mail: surmetova_luiza@mail.ru

TRADITIONAL MUSICAL CULTURE OF THE SIBERIAN TATARS: HISTORY AND MODERNITY

ANNOTATION

In this article, the author analyzes the history of study and the current state of the traditional musical culture of the Siberian Tatars. Pays special attention to previously published collections of folklore, the works of specialists involved in the collection and promotion of the culture of this ethnic group.

Keywords: Siberian Tatars, musical culture, history of study, current state, collection, development, study, popularization.

Традиционная культура сибирских татар издавна привлекала внимание исследователей. Уже в XVI-XVII вв. начинается исследование исторических преданий, дастанов, сказок, песен, баитов, пословиц и поговорок [27, 254 с.]. В 1885 г. выходит труд Г.Вамбери [6, 669 с.], в котором содержатся сведения о сибирских татарах и около двух десятков их песен. В XIX в. В.В.Радлов издает капитальный 10-томный труд «Образцы народной литературы тюркских племен» [23, 456 с.], являющийся своеобразным энциклопедическим словарем тюрко-татарского фольклора. Четвертый том его многотомного труда «Наречия барабинцев, тарских и тюменских татар» посвящен фольклору сибирских татар. Среди материалов исследователя по современной жанровой классификации содержатся 41 сказка, 29 песен и баитов, 23 преданий и родословных, 16 дастанов и отрывков из них, с соблюдением диалектных особенностей языка в русской транскрипции.

Первая и фактически единственная весомая

публикация образцов музыкального фольклора сибирских татар осуществлена А.Ключаревым. Первый сборник содержит 53 песни и 3 инструментальных наигрыша, собранные в ходе экспедиции 1940 г. Сборник содержит не только песни, но и напевы дастанов и баитов. Во второй дополненный сборник из первого включены всего 49 песен [17, 488 с.]. Предпринятой им нотации фольклорного материала, в соответствии с нормами фиксации музыкального фольклора того времени, свойственен определенный схематизм. Кроме того, песни и инструментальные наигрыши, включенные в сборники А.Ключарева, являются разнородными в региональном отношении и представляют образцы, принадлежащие традиционной культуре различных этнических групп сибирских татар.

В 1930 годы среди ученых начинает подниматься вопрос о роли культурного наследия народов Сибири. М.Измайлов настаивает на необходимости собирания фольклорного наследия сибирских та-

тар [7, С. 49–50]. Как мы знаем, до конца 1940-х годов сибирских фольклор изучался в основном как разновидность фольклора казанских татар. В результате экспедиций, организованных в 1940 по 1967 гг. в Тюменской, Омской, Новосибирской, Томской областях сотрудники ИЯЛИ им. Г.Ибрагимова КФАН под руководством Х.Х.Ярми было собрано множество образцов местного творчества. Он же организовал издание «Свода татарского фольклора», почти в каждом из 12 томов имеются образцы фольклора сибирских татар.

О результатах первой экспедиции отдела народного творчества ИЯЛИ в Сибирь мы находим в статье М.Садри [24, С.147-149]. В 1964 г. публикуется большая статья М.Садри в журнале «Совет эдэбияты» об экспедиции в Новосибирскую, Омскую и Тюменскую области с участием Х.Ярми, С.Амирова, В.Хазиева и М.Садри. [25, С. 127-142]. В 1968 году издаются в журнале «Казан утлары»-тексты песен сибирских татар, собранные М.Магдиевым [18, С.129-132]. В 1978 году выходит еще одна статья М.Садри о песнях и сказках сибирских татар [26, С.118-127]. Автор приводит 11 лирических протяжных песен и одну сказку. Лишь в 1989 г. по экспедиционным материалам он публикует книгу «Путешествие по Иртышу», где содержатся 16 сказок и 59 песен [27, 157с.]. Образцы напевов даны без нотной транскрипции, но многие из этих песен можно найти и в сборнике А.Ключарева [17, 488 с.]. В 1979 году выходит на свет статья И.Кадырова, где рассказывается об особенностях музыки сибирских татар [8, С. 165-173].

Учеником и продолжателем традиций Х.Ярми является Ф.В.Ахметова-Урманче, известная татарская фольклористка, лауреат Государственной премии РТ им. Г.Тукая. Она в 60-70-е гг. XX столетия объездила многочисленные татарские населенные пункты Сибири и успела записать уже последние музыкальные фольклорные образцы, а именно – напевы дастанов, байты и мунаджаты, песни, такмаки. Продолжительный период научной работы она отдала самым объемным и сложным жанрам народного творчества – дастанам и байтам [1, 188 с.; 2, С. 41-59; 3, 640 с.; 4, 544 с.].

Значимыми в исследовании сибирско-татарского фольклора являются работы Ф.Т. Валеева и С.М. Исхаковой [5, С. 172-182], Д.Г. Тумашевой [31, 38 с.], зафиксированные ими по следам В.В.Радлова в 1960-70 годах, записи представляют собой ценный материал по народному творчеству сибирских татар.

В изучение, сохранение и пропаганду музыкального фольклора сибирских татар свой вклад внес и композитор Джаудат Файзи. Зафиксированные им несколько десятков образцов в 1971 году в сибирских экспедициях вошли в его сборник «Халык жәүһәрләре» [32, 288 с.].

Весомый вклад в изучение традиционного музыкального творчества сибирских татар внес известный музыковед-фольклорист, основатель научного исследования татарского музыкального искусства М.Н. Нигмедзянов. В 60-70-х годах

XX века им зафиксирован богатый материал сибирских татар в населенных пунктах Тюменской, Омской, Новосибирской областей и впоследствии включенный в его фольклорные сборники [19, 184 с.; 20, 215 с.; 21, 240 с.].

В начале XXI в. начинают публиковаться работы тюменских исследователей, посвященные колыбельным песням. В монографии И.С.Карабулатовой «Культура детства Тюменской области: традиции и современность» [14, 269 с.] анализируются колыбельные песни всех национальностей, проживающих в Тюменской области, в том числе и сибирских татар. Предлагаемое издание рассказывает об особенностях культуры детства основных народов Тюменской области на современном этапе. Книга состоит из двух частей: в первой части – анализ культуры детства народов Тюменской области, вторая часть – тексты и ноты колыбельных песен, потешки, детские игры, заговоры и обереги. Приложение: CD-диск с аутентичным исполнением колыбельных, потешек, оберегов. Книга содержит цветные иллюстрации. Работа И.С.Карабулатовой и Л.В.Деминой «Колыбельная песня Тюмени» [13, 132 с.] рассказывает об особенностях колыбельной песни как составной части культуры детства основных народов Тюмени. Книга содержит цветные иллюстрации, в приложении даны тексты и ноты колыбельных песен, заговоры и обереги.

В 2005 г. вышла коллективная монография «Территория детства как этнолингвокультурный феномен: заговоры, обряды и колыбельные народов Тюменской области» [15, 250 с.]. В работе дается характеристика культуры детства народов Тюменской области как специфической части этнолингвокультурологии на основе обширных полевых материалов авторов книги. В приложении даны колыбельные песни, заговоры и обряды культуры детства народов Тюменской области. Большинство материалов публикуются впервые. В 2006 году вышла монография Д.М.Мухамадиевой «Золотая колыбель: детский фольклор сибирских татар юга Тюменской области» (функционально-прагматический подход) [16, 366 с.].

На протяжении многих лет сбором и пропагандой фольклора сибирских татар активно занималась методист отдела татарской культуры Областного Дома национальных культур «Строитель» А.Патршина. В результате ею собраны образцы местного фольклора, часть из которых вошли в её сборник «Себер татар халыкжәүһәрләре. – Жырлар, такмактар, бәет-мөнәжәтләр.» [22, 84 с.], включающий в себя 44 образца (байты, мунаджаты и песни). Из них 17 песен представлены в нотной транскрипции и 28 текстовых образца.

С 2014 года в г. Казани началась издаваться «Антология фольклора сибирских татар» – «Сибирские татары. Из сокровищницы духовной культуры».

Тексты образцов даются в транскрипции на сибирско-татарском языке и в переводе на литературно-татарский и русский языки. Четвертый том

данной антологии посвящен музыкальному фольклору [33, 896 с.]. Сюда вошли не только образцы музыкального творчества, но и отрывки напевов из некоторых дастанов в разных исполнительских вариантах. Основную часть «Антологии...» составляют фольклорные материалы, собранные автором – доктором филологических наук, профессором Ф.Ю. Юсуповым, а также магнитофонные записи, осуществлённые известным татарским фольклористом Ф.В. Ахметовой в 1971-1973 гг. в Тобольском, Вагайском районах Тюменской области, хранящиеся в архиве Центра развития традиционной культуры РТ. Кроме того, в нем представлены многочисленные материалы из разных публикаций.

Определенные шаги по собиранию, научному изучению традиционной музыкальной культуры сибирских татар, а именно – обских чатов предпринимались профессорско-преподавательским составом и студентами Новосибирской государственной консерватории имени М.И. Глинки. В период 1999-2008 гг. ими было организовано шесть музыкально-этнографических экспедиций и записано более 500 аудиокolleкций. На основе собранных полевых материалов издана монография Капицыной Н.С. в соавторстве с Кондратьевой Н.М. [12, 172 с.].

Системное собирание, изучение и нотирование музыкального фольклора сибирских татар Тюменского региона нами началось в 1995 г. Местом проведения экспедиций стали населенные пункты Вагайского, Нижне-Тавдинского, Тобольского, Тюменского, Ялуторовского и Ярковского районов Тюменской области. Всего в ходе экспедиций было обследовано 75 населенных пунктов. За это время было предпринято более 20 экспедиций. Результаты полевой работы – напевы различных жанров, зафиксированных свыше 1 000 исполнителей – образуют фонд, который сегодня является крупнейшим собранием музыкально-этнографических материалов по Тюменской области. На основе собранного материала в 2015 г. издан фольклорный сборник «Песни, байты и мунаджаты сибирских татар» [30, 260 с.], куда вошли 84 песни с вариантами.

Наконец, в последние десятилетия появляются и диссертационные работы, посвященные музыкальной культуре разных этнических групп сибирских татар [29, 33 с.; 11, 26 с.].

В 2021-2022 гг. вышли книги И.Ш.Кадырова на основе материалов, собранных им и сотрудниками Института языка, литературы и искусства им. Г.Ибрагимова КФАН в 1967-1972 гг. в Тюменской, Омской, Новосибирской, Томской и Кемеровской областях. Первая книга включает в себя свадебные песни [9, 188 с.], а вторая, изданная в соавторстве с И.Г. Закировой посвящена эпическим и лиро-эпическим жанрам [10, 312 с.].

Однако обобщающего теоретического труда, посвященного текстовому, поэтическому и музыкальному строю песен именно сибирских татар Тюменской области, в татарской фольклористике

до сих пор не имеется. Указанная серьезная научная проблема нуждается в детальном монографическом исследовании.

Следует отметить и выход в г. Тюмени звуковых приложений с фольклорными песнями. СД-диск Луизы Ильясовой на сибирскотатарском языке с образцами сибирских татар «Туган илем – монлыСеберягы»/«Моя родина – великая Сибирь» (2006) – это первый опыт в истории культуры Тюменской области. В 2022 г. вышел еще один альбом Луизы (Ильясовой) Сурметовой «Үтеләсе юлларүтелмәгән...»/«Мой путь еще не пройден...», включающий в себя два СД-диска. Один из них состоит исключительно из 18 фольклорных песен, собранных у сибирских татар Тюменского региона и обработанных Луизой Сурметовой.

Следует отметить, что значительный вклад в развитие музыкальной культуры татар города Новосибирска вносит эстрадный ансамбль «Лейсан», функционирующий при областном татарском культурном центре.

С целью сохранения и развития традиционной народной культуры сибирских татар с 2010 г. в г.Тюмени ежегодно Конгрессом татар Тюменской области проводится фольклорный фестиваль с привлечением жителей юга области. Интерес татарской общественности к фольклорному фестивальному движению появился в 2009 г., когда впервые на территории нашей области прошел II Всероссийский фольклорный фестиваль «Тугарякуен», организатором которого является Республиканский Центр развития традиционной культуры Министерства культуры Республики Татарстан. Примечательно то, что на волне фольклорного фестиваля появились уникальные самобытные коллективы: фольклорно-этнографические («Саз» (д.Тарманы Нижне-Тавдинского района), «Сердяш» (д.Каскара Тюменского района), «Тамаша» (д.Аслана Ялуторовского р-на), «Пышны» (д.Муллаши Тюменского района); вокально-инструментальные («Шытыр-шатыр» (д. Чикча Тюменского района), «Барбарис» (д.Янтык Тюменского района), «Вак бәләш» (г.Тюмень). Выявились таланты по сибирскотатарским дробушкам-танцам (төйдерепбиючеләр) и сольному пению (бәйтче, мөнәжәтәйтүчеләр). Их основная задача – реконструировать праздничные и бытовые обрядовые действия, музыкальный фольклор, традиционную этнокультурную одежду. Тем самым, они выполняют важную роль по сохранению и пропаганде местного фольклора. Многие из них уже известны далеко за пределами Тюменской области и России. С 2008 г. в историческом городище Сибирского ханства Искер проводится Международный фестиваль «Историческая судьба Искера», где также пристальное внимание уделяется к объектам нематериального культурного наследия, а именно песням, байтам и мунаджатам сибирских татар. Данное мероприятие способствует сохранению и развитию духовного богатства национальных культур, укреплению дружбы и межнационального сотрудничества на территории

Тюменской области.

Таким образом, подводя итоги по изучению современного состояния традиционной музыкальной культуры, необходимо отметить, что на протяжении более 15 лет в Тюменской области работа по сбору фольклора сибирских татар не осуществляется ни учебными заведениями, ни государственными учреждениями, не специалистами по фольклору. Причиной этому является закрытие татарских отделений в ВУЗах г. Тюмени и Тобольска, отсутствие каких-либо научных институтов, центров или хотя бы методических кабинетов по изучению традиционной культуры. Примечательно то, что в последние годы в Сибирь ВУЗаами Татарстана, научно-исследовательскими институтами организовываются фольклорно-этнографические экспедиции.

Мы хорошо понимаем, что с каждым днем исчезают из памяти народа многие элементы и образцы традиционной культуры. Стремительно исчезают музыкально-поэтические жанры. Меняется песенный репертуар, стиль исполнения, полностью вышел из обихода обрядовый пласт: во-первых, это — свадебные песни, похоронно-поминальные обрядовые мунаджаты, во-вторых, это — детский фольклор, из них — колыбельные песни, потешки и т. д., в-третьих, игровые песни, а также инструментальные наигрыши. Сегодня не встретишь образцы эпических жанров, а именно дастаны и их напевы, бытовавших еще до середины XX века, не остались в живых исполнители-инструменталисты на скрипке, курае, дафе, мандолине, думбре и т. д. Следует отметить, что в полевых экспедициях конца 90-х XX века, материалы были зафиксированы от старшего поколения. И, к сожалению, к началу 21 века этих информантов в живых не стало. Безусловно, это грозит исчезновением и затуханием в бытовой среде музыкально-поэтических жанров.

На наш взгляд, для сохранения и развития музыкальной культуры, в том числе и фольклора сибирских татар необходимо:

- введение в учебный план сельских и городских общеобразовательных школ и высших учебных заведений предмета «История и традиционная культура сибирских татар»;
- открытие кафедры татарской музыки в Тюменском государственном институте культуры;
- создание в г. Тюмени Института по изучению языка, литературы и искусства сибирских татар.

Дальнейшее сохранение, развитие и пропаганда накопленного материала музыкальной культуры сибирских татар представляет собой актуальную и перспективную этномузыковедческую задачу.

СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ:

1. Ахметова Ф.В. Джаным. Антология фольклора сибирских татар в записях XIX-XX вв. / Сост. Ф.В. Ахметова-Урманче и А. Преловский. — Москва: Новый ключ, 2007. — 188 с.
2. Ахметова Ф.В. О специфике жанра баит / Ф.В. Ахметова // Поэтика татарского фольклора / ИЯЛИ

им. Г.Ибрагимова / Сост. Махмутов Х. Ш. Казань. 1991. С.41-59.

3. Ахметова Ф.В. Татар эпосы : дастаннар = Татарский эпос : дастаны / Ф. В. Ахметова-Урманче. Казань, 2004. — 640 с. — На тат. яз.
4. Ахметова Ф.В. Татарский эпос. Баиты / Ф. В. Ахметова-Урманче ; АН РТ. Казань : Фэн, 2005. — 544 с.— На рус и тат. яз.
5. Валеев Ф.Т., Исхакова С. М. К вопросу о роли фольклора в историко-этнографическом изучении сибирских татар / Ф.Т.Валеев, С.М. Исхакова // Этнокультурные явления в Западной Сибири. Томск, 1978. — С.172-182.
6. Vamberi G. DasTurkenvolkinseinenEthnologischen undEtnographischenBeziehungen / G. Vamberi. Leipzig. 1885. — 669 с.
7. Измайлов М. Культура өчен көрәшкәндә / М.Измайлов // Яңалиф. 1931. № 4. — С.49-50.
8. Кадыров И. Себер татарлары музыкасы / И. Кадыров // Казан утлары. 1973. № 4. — Б.165-173.
9. Кадыров И.Ш. Татарские свадебные песни: сибирский ареал / И. Ш. Кадыров. Казань, 2021. — 188 с.; 8 с. ил.
10. Кадыров И. Ш., Закирова И. Г. Музыкально-эпическое творчество татарского народа: сибирский ареал / И. Ш. Кадыров, И. Г. Закирова. Казань, 2022. — 312 с.
11. Капицына Н.С. Песенная традиция чатов: автореферат дисс...канд. искусствоведения, 2011. 26 с.
12. Капицына Н.С., Кондратьева Н.М. Народные песни сибирских татар / Н. С. Капицына, Н. М. Кондратьева. Новосибирск: Окарина, 2013. — 172 с.
13. Карабулатова И.С., Демина Л.В. Колыбельная песня Тюмени / И. С. Карабулатова, Л. В. Демина. Тюмень: Издательско-полиграфический центр «Экспресс», 2004. — 132 с.
14. Карабулатова И.С. Культура детства Тюменской области: традиции и современность / И. С. Карабулатова. Тюмень: «Мединфо», 2004. — 269 с. цв. иллюстр., ноты, CD-приложение (в исполнении хранителей традиции, 60 треков).
15. Карабулатова И.С., Ермакова Е.Е., Зиннатуллина Г.И. Территория детства как этнолингвокультурный феномен. Под ред. Карабулатовой И.С. / И. С. Карабулатова, Е. Е. Ермакова, Г. И. Зиннатуллина. Тюмень: Издательско-полиграфический центр «Экспресс». 2005. — 250 с.
16. Карабулатова И.С., Мухамадиева Д.М. Золотая колыбель: детский фольклор сибирских татар юга Тюменской области (функционально-коммуникативный подход) / И.С. Карабулатова, Д. М. Мухамадиева. Тюмень: «Сити-пресс». 2006. — 366 с.
17. Ключарев А.С. Татар халыкжырлары. Казан: Татар. кит. нәшр, 1986. 488 б.
18. Мәһдиев М. Себер татарлары иҗатты / М. Мәһдиев // Казан утлары. 1968. № 10. — Б.129-132.
19. Нигмедзянов М.Н. Татарские народные песни / М. Н. Нигмедзянов. Москва: Сов. Композитор, 1970. — 184 с.
20. Нигмедзянов М.Н. Татарские народные песни / М. Н. Нигмедзянов. Казань:Таткнигоиздат, 1976. — 215 с.

21. Нигмедзянов М.Н. Татарские народные песни / М. Н. Нигмедзянов. Казань: Татар. кн. изд-во, 1984. — 240 с.

22. Патршина А.С. Себер татар халыкжәүһәрләре. = Жырлар, такмаklar, бәет-мөнәжәтлар / А. С. Патршина. Тюмень: Сити-пресс, 2006. 84 с.

23. Радлов В.В. Образцы народной литературы тюркских племен, живущих в южной Сибири и Дзунгарской степи / В. В. Радлов. СПб. 1872. Ч.IV.

24. Садри М. Первая экспедиция фольклорного отдела // Совет әдәбияты. 1939. № 8, 9. — Б.147-149.

25. Садри М. Себер истәлекләре / М. Садри // Совет әдәбияты. 1964. № 9. — Б. 127-142.

26. Садри М. Себер халык жырлары һәм әкиятләре / М. Садри // Казан утлары. 1978. № 9. — Б.118-127.

27. Садри М. Иртемшә сәяхәт = Путешествие по Иртышу / М. Садри. Казан : Татар. кит. нәшр., 1968. — 157 б.

28. Скрынников Р.Г. Сибирская экспедиция Ермака / Р. Г. Скрынников. Новосибирск: «Наука», 1982. — 254 с.

29. Сурметова Л.Р. Жанровое своеобразие песенно-музыкальных традиций татар Тюменской области: автореферат дисс....канд. филол. наук, 2007, 33 с.

30. Сурметова Л.Р. Песни, баиты и мунаджаты сибирских татар = Себертатарларының йырлары, пәйет-мөнәжәтләре / Л. Р. Сурметова; редактор поэтических текстов Ф. В. Ахметова-Урманче. Тюмень: Тюменский издательский дом, 2015. — 260 с.

31. Тумашева Д.Г. Образцы устного народного творчества тоболо-иртышских татар / Д. Г. Тумашева. Тюмень : ТОГИРРО, 1998. — 38 с. — На тат. яз.

32. Фәйзи Ж.Х. Халык жәүһәрләре / Ж. Х. Фәйзи. Казан : Татар. кит. нәшр, 1971. — 288 б.

33. Юсупов Ф.Ю. Сибирские татары. Из сокровищницы духовной культуры. Антология фольклора сибирских татар. IV: Музыкальное наследие = Себертатарлары. Рухи мәдәният жәүһәрләре. Себер татарлары фольклоры антологиясе. IV: Музыкальмирас / Ф. Ю. Юсупов; под ред. Ф.Х. Завгаровой. Казань: Изд-во «Ак буре». 2018. — 896 с.

SPISOK LITERATURY:

1. Akhmetova F.V. Moy dorogoy. Antologiya fol'klora sibirskikh tatar v zapisyakh XIX-XX vv. / Sost. F. Vakhmetova-Urmanchei A. Prelovskiy. — Moskva: Novyyklyuch, 2007. — 188 s.

2. Akhmetova F. V. Spetsifika zhanra / F. V. Akhmetova // Poetika tatarskogo fol'klora / IYALI im. G. Ibragimova / Sost. Makhmutov KH. SH. Kazan'. 1991. S. 41-59.

3. Akhmetova F.V. Tatarskiy epos: sagi = Tatarskiy epos: sagi / F. V. Akhmetova-Urmanche. Kazan', 2004. — 640 s. — Ne sladkiy. vesna

4. Akhmetova F.V. Tatarskiy epos. Beyti / F. V. Akhmetova-Urmanche; AN RT. Kazan': Fan, 2005. — 544 s. — Na rusi tat. vesna

5. Valeyev F. T., Iskhakova S. M. K voprosu o roli fol'klora v istoriko-etnograficheskom izuchenii sibirskikh tatar / F. T. Valeyev, S. M. Iskhakova // Etnokul'turnyyeyavleniya v Zapadnoy Sibiri. Tomsk, 1978. — S.172-182.

6. Vamberi G. Das Turkenvolk in seinen Ethnologischen und Ethnographischen Beziehungen / G. Vamberi. Leyptsig. 1885. — 669 gr.

7. Izmaylov M. V bor'be za kul'turu / M. Izmaylov // Novolif. 1931. № 4. — S. 49-50.

8. Kadyrov I. Muzyka sibirskikh tatar / I. Kadyrov // Kazanskiyeogni. 1973. № 4. — S.165-173.

9. Kadyrov I. SH. Tatarskiye svadebnyye pesni: Sibirskiykray / I. SH. Kadyrov. Kazan', 2021. — 188 s.; 8 vechera. strana

10. Kadyrov I. SH, Zakirova I. G. Muzykal'no-epicheskoye tvorchestvo otatarskogo naroda: Sibirskiy areal / I. SH. Kadyrov, I. G. Zakirova. Kazan', 2022. — 312 s.

11. Kapitsyna N.S. Pesennayatradsitiyachatov: avtoref. diss.... kand. iskusstvo, 2011. 26 s.

12. Kapitsyna N. S., Kondrat'yeva N. M. Narodnyye pesni sibirskikh htatar / N. S. Kapitsyna, N. M. Kondrat'yeva. Novosibirsk: Okarina, 2013. — 172 s.

13. Karabulatova I. S., Demina L. V. Kolybel'naya pesnya Tyumen' / I. S. Karabulatova, L. V. Demina. Tyumen': Izdatel'sko-poligraficheskiy tsentr «Ekspress», 2004. — 132 s.

14. Karabulatova I. S. Kul'tura detstva Tyumenskoy oblasti: traditsii i sovremennost' / I. S. Karabulatova. Tyumen': «Medinfo», 2004. — 269 s. rezyume. ill., noty, CD-prilozheniye (v ispolneniikhraniteleytraditsii, 60 kompozitsiy).

15. Karabulatova I. S., Yermakova Ye. E., Zinnatullina G. YA. Territoriya detstva kak etnolingvisticheskiy fenomen. Pod red. Karabulatova I. S./ YA. S. Karabulatova, Ye. E. Yermakova, G. YA. Zinnatullina. Tyumen': Izdatel'sko-poligraficheskiy tsentr «Ekspress». 2005. — 250 s.

16. Karabulatova I. S., Mukhamadiyeva D. M. Zolotaya kolybel': detskiy fol'klor sibirskikh tatar Tyumenskoy oblasti (funktsional'no-kommunikativnyy podkhod) / I. S. Karabulatova, D. M. Mukhamadiyeva. Tyumen': «Siti-press». 2006. — 366 s.

17. Klyucharev A. S. Tatarskiye narodnyye pesni. Kazan': tatar. ostavlyat' izd., 1986. 488 s.

18. Makhdiyev M. Tvorchestvo sibirskikh tatar / M. Makhdiyev // Ogni Kazani. 1968. № 10. — S.129-132.

19. Nigmedzyanov M. N. Tatarskiye narodnyye pesni / M. N. Nigmed'yanov. Moskva: Sov. Kompozitor, 1970. — 184 s.

20. Nigmedzyanov M. N. Tatarskiye narodnyye pesni / M. N. Nigmed'yanov. Kazan': Tatknigoizdat, 1976. — 215 s.

21. Nigmedzyanov M. N. Tatarskiye narodnyye pesni / M. N. Nigmed'yanov. Kazan': Tatar.kn.izd-vo, 1984. — 240 s.

22. Patrshina A. S. Dragotsennosti sibirsko-tatarskogo naroda. = Pesni, gimny, stikhi / A. S. Patrshina. Tyumen': Siti-press, 2006. 84 s.

23. Radlov V. V. Obraztsy narodnoy literaturyturkskikhplemen, prozhivayush chikhnyuge Sibirii v Dzhungarskoy stepi / V. V. Radlov. SPB. 1872. CH. IV.

24. Sadri M. Pervaya ekspeditsiya fol'klornogo otdela // Sovetskaya literatura. 1939. № 8, 9. — S.147-149.

25. Sadri M. Vospominaniya o Sibiri / M. Sadri // Sovetskaya literatura. 1964. № 9. — Б. 127-142.

26. Sadri M. Sibirskiy narodnyye pesni i skazki / M.

Sadri // Ogni Kazani. 1978. № 9. — S. 118-127.

27. *Sadri M. Poyezdkana Irtysh = Puteshestviye po Irtyshu / M. Sadri. Kazan': tatar. ostavlyat' izd., 1968. — 157 s.*

28. *Skrynnikov R. G. Sibirskaya ekspeditsiyana Yermaka / R. G. Skrynnikov. Novosibirsk: «Nauka», 1982. — 254 s.*

29. *Surmetova L. R. Zhanrovoyesvoye obraziye pesenno-muzykal'nykh traditsiy tatar Tyumenskoy oblasti: avtoref. dis. ... kand. filol. Nauka, 2007. 33 s.*

30. *Surmetova L. R. Pesni, stikh ii molitvy sibirskikh tatar = Pesn i molitvy sibirskik htatar / L. R. Surmetova; redactor poeticheskikh tekstov F. V. Akhmetova-Urmanche.*

Tyumen': Tyumenskoye izdatel'stvo, 2015. — 260 s.

31. *Tumasheva D. G. Obraztsyustnogo narodnogo tvorchestva tobolo-irtyshskikh tatar / D. G. Tumasheva. Tyumen': TOGIRRO, 1998. — 38 s. — Ne sladkiy. vesna*

32. *Fayzi G. KH. Narodnyye drago tsennosti / KH. KH. Fayzi. Kazan': tatar. ostavlyat' izdaniye, 1971. — 288 s.*

33. *Yusupov F. YU. Sibirskiyetatory. Iz sokrovishchnitsy dukhovnoy kul'tury. Antologiyasibirsko-tatarskogo fol'klora. IV: Muzykal'noye naslediye = sibirskiye tatory. Dragotsennosti dukhovnoy kul'tury. Antologiya sibirsko-tatarskogo fol'klora. IV: Muzykal'noye naslediye / F. YU. Yusupov; pod red. F. KH. Zavgarovoy. Kazan': Izd-vo «AkBure». 2018. — 896 s.*

